

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ВОДНОГО ГОСПОДАРСТВА ТА
ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ
КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ
ГО «УКРАЇНСЬКЕ НАУКОВЕ
ТА ОСВІТНЬО-КУЛЬТУРНЕ ТОВАРИСТВО»**

***СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ РОЗВИТКУ
ЛІНГВІСТИКИ ТА
ЛІНГВОДИДАКТИКИ***

**І ВСЕУКРАЇНСЬКА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ
14 травня 2020 р.**

РІВНЕ – 2020

2. Редько В. Інтерактивні технології навчання іноземної мови / В. Редько // Рідна школа. – 2011. – № 8–9. – С. 28–36.

3. Шевченко Є. Використання інтерактивних технологій для розвитку пізнавального інтересу на уроках англійської мови / Є. Шевченко // Англійська мова та література. – 2005. – № 24. – С. 4–6.

UDC 373.3.016:81'243

D. Yaroshchuk, student,

L. Gron, Ph.D.

Rivne State University of the Humanities, Rivne

READING STRATEGIES FOR TEACHING SENIOR HIGH SCHOOL STUDENTS

The topic of teaching reading at high school level has always brought discussions among many school teachers and researchers all over the world [1-4].

Reading is one of the four skills that senior high school students should learn and care of. Reading is more beneficial for them during their study because it enables them to acquire many things about the knowledge of language and understanding different subject areas. For these reasons, it is more important for EFL learners to have not only the ability to read written materials but also the ability to understand what they have read [3]. Reading is a constructive process that can help students to acquire new knowledge of language, experience about life and so on. Simply, reading is defined as "... the active process of understanding print and graphic texts" [1, p. 4].

English foreign language learners have purposes for their reading and adjust their reading to each purpose and for each reading task. Strategic readers use a variety of strategies and skills as they construct meaning.

A strategy is a plan selected deliberately by the reader to accomplish a particular goal or to complete a given task [4, p. 630]. Reading strategies affect reading in the most significant way. Unsuccessful language learners can either use

too few reading strategies, or they can apply them in a chaotic way, which obviously impairs reading effectiveness. Also, the goal of the reader is vital, as different goals lead to the use of certain strategies.

It is important for the teachers to help the students to solve the problems in reading comprehension. Teachers should have strategy that can be used by students in order to comprehend the text. Actually there are many interesting techniques or strategies which can be used by the teachers to encourage the students to read and comprehend the text.

The key comprehension strategies to teach are activating background knowledge, asking questions, making inferences, predicting, summarizing, visualizing, comprehension monitoring [2, p. 153].

Activating background knowledge. This strategy requires readers to activate their background knowledge and to use that knowledge to help them understand what they are reading. Background knowledge is made up of a person's experiences with the world along with his or her concepts for how written text works, including word identification, print concepts, word meaning, and how text is organized.

Asking questions. This strategy involves readers asking themselves questions throughout the reading of a text. The ability of readers to ask themselves relevant questions as they read is especially valuable in helping them to integrate information, identify main ideas, and summarize information.

Making inferences. This strategy requires readers to evaluate or draw conclusions from information in a text. Authors often provide clues that readers can use to "read between the lines"-by making inferences that combine information in the text with their background knowledge.

Predicting. This strategy involves the ability of readers to get meaning from a text by making informed predictions. Good readers use predicting as a way to connect their existing knowledge to new information from a text to get meaning from what they read. Before reading, they may use what they know about an author to

predict what a text will be about.

Summarising. This strategy involves the ability of readers to pull together, or synthesize information in a text so as to explain in their own words what the text is about. Summarizing is an important strategy because it can enable readers to recall text quickly. It also can make readers more aware of text organization, of what is important in a text and of how ideas are related.

Visualizing. This involves the ability of readers to make mental images of a text as a way to understand processes or events they encounter during reading. This ability can be an indication that a reader understands a text. Some research suggests that readers who visualize as they read are better able to recall what they have read than are those who do not visualize.

Comprehension monitoring. This involves the ability of readers to know when they understand what they read, when they do not understand, and to use appropriate strategies to improve their understanding when it is blocked. Comprehension monitoring is a form of metacognition [1, p. 464].

Lacking of strategies will lead students to be passive readers that will make them unable to develop their ability in reading comprehension. Most of teachers at Senior High School just ask them to read the text and then answer the questions. Sometimes, they do not discuss the content of the text with the students [1, p. 42].

It is important to teach the strategies by naming the strategy and how it should be used, modeling through the think-aloud process, group practice, partner practice, and independent use of the strategy.

REFERENCES

1. Block E. L. The Comprehension Strategies of Second Language Readers / E. L. Block. – Creative Education. – 2012. – Vol. 20, No. 3. – P. 463–494.
2. Carrell P. L., Devine J., Eskey D. E. Interaction Approach to Second language Reading / P. L. Carrell, J. Devine, D. E. Eskey. – Cambridge: Cambridge University Press. – 1988. – 200 p.

3. Farrell T. Teaching Reading to English Language Learners: A Reflective Guide. Crown press / T. Farrell. – 2009. – 160 p.

4. Harvey S., Goudvis A. Strategies that work teaching comprehension to enhance understanding / S. Harvey, A. Goudvis. – York, ME: Stenhouse Publishers. – 2000. – 180 p.

СЕКЦІЯ 8. ФАХОВА ПРОБЛЕМАТИКА ВИЩИХ ТЕХНІЧНИХ УЧБОВИХ ЗАКЛАДІВ ІНОЗЕМНИМИ МОВАМИ

УДК 81'373.7:811.112

В. М. Бабак, студент

*Національний університет водного господарства
та природокористування, Рівне*

ШЛЯХИ ПЕРЕКЛАДУ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ

Фразеологія (від грец. *phrasis i logos*) – це наука про фразеологічні одиниці, тобто про стійкі сполучення слів із ускладненою семантикою, які не утворюються за структурно-семантичними моделями змінних сполучень, що їх утворюють. Якщо розібратися в етимології терміну, то фразеологія – це «наука про фразу», хоча частіше всього він позначає не саму науку, а скоріше її матеріал. В коло досліджень фразеології входять ФО, в різних джерелах названі по-різному: «нерозкладні сполучення» (Шахматов), «стійкі сполучення» (Абакумов), або «сталі вирази» (*set expressions*) (Арнольд).

Предметом фразеології як розділу мовознавства є дослідження категоріальних ознак фразеологізмів, на базі яких виділяються основні ознаки фразеологічності і вирішуються питання про сутність фразеологізмів як особливих одиниць мови, а також виявлення закономірностей функціонування фразеологізмів у мові та процесів їх відтворення.

Термін фразеологія (від фр. *phrasiologie*) був введений швейцарським

ЗМІСТ

**СЕКЦІЯ 1. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІНГВІСТИЧНИХ ТА
ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИХ ДОСЛІДЖЕНЬ**

<i>Браценюк М. С.</i>	
Особливості перекладу фразеологізмів німецької мови	4
<i>Гавлитюк З. Б., Ботвінко-Ботюк О. М.</i>	
Фразеологічна синонімія в англійській мові	7
<i>Задорожна І. Д., Ботвінко-Ботюк О. М.</i>	
Особливості перекладу англійських топонімів	10
<i>Зошук Н. В.</i>	
Поетика кольору в літературному дискурсі другої половини ХІХ століття	13
<i>Ковальчу І. В.</i>	
Місце маркування товару в системі «текст :: дискурс»	16
<i>Kosolapov Vadym</i>	
Access Strategy Development in OALD1-10	20
<i>Костюк Л. В.</i>	
Проблеми взаємодії авторського та перекладацького ідіостилів	25
<i>Петрів Х. В.</i>	
Феномен ліворукості: нейролінгвістичні аспекти	28
<i>Потанчук С. С.</i>	
Лінгвокультурологічний підхід до вивчення концепту	32
<i>Романюк Д. Ю.</i>	
Ойконіми в англійськомовних та україномовних туристичних текстах	35
<i>Стасюк Л. М.</i>	
Топоніми у складі фразеологічних одиниць у німецькій мові	38
<i>Шнайдер А. А.</i>	
Реалізація стратегій ввічливості в англійськомовному політичному дискурсі	41

**СЕКЦІЯ 2. МОВА – КУЛЬТУРА – КОМУНІКАЦІЯ:
ПЕРСПЕКТИВИ РОЗВИТКУ**

Ботвінко-Ботюк О. М., Коляда Е. К.

Міжособистісні стосунки крізь призму невербаліки 45

Курчук Larysa

Denglisch als Indiz des modernen professionellen und nicht-professionellen Sprachgebrauchs im Deutschen 48

Котович І. Р., Осецька Н. Ф.

До питання класифікації скорочень 51

Люшина І. А., Озарчук І. В.

Мовна культура SMS-спілкування 54

Озарчук І. В.

Тенденції розвитку іншомовної освіти у школах країн Балтії 59

Піхотіна О. Ю.

Мовленнєва культура майбутнього юриста 63

Попович Р. Г., Тимощук Т. О.

Шляхи формування німецького прізвища 66

Тимощук І. О.

Emprunts anglais en français moderne 69

Харченко В. В., Сидорчук Н. Л.

Англійська мова як інструмент для отримання інформації у сфері ІТ 72

СЕКЦІЯ 3. СУЧАСНІ НАПРЯМКИ РОЗВИТКУ ЛІНГВОДИДАКТИКИ

Litvinchuk A.

Developing English Language Learning Strategies 75

**СЕКЦІЯ 4. АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ЗАГАЛЬНОЇ,
ПОРІВНЯЛЬНОЇ ПЕДАГОГІКИ ТА ІСТОРІЇ ПЕДАГОГІКИ**

Єфімчук В., Шикун А. В., Тарасюк Н. М.

Сучасні тенденції розвитку вищої освіти 79

Осіпчук Н. В.

Розвиток іншомовної освіти у технічних закладах вищої освіти України
впродовж 1955–1969 років 82

СЕКЦІЯ 5. СУЧАСНІ ТЕХНОЛОГІЇ В ПЕДАГОГІЧНІЙ НАУЦІ

Бухало Ю. П., Сидорчук Н. Л.

Використання інформаційних технологій у вивченні англійської мови 85

Станіславчук Н. І.

Формування етичної культури студентів на сучасному етапі розвитку
суспільства 89

СЕКЦІЯ 6. ТЕОРІЯ І МЕТОДИКА ПРОФЕСІЙНОЇ ОСВІТИ

Сидорчук Н. Л.

Загальні характеристики поняття професійної рефлексії 92

**СЕКЦІЯ 7. ТРАДИЦІЙНІ ТА НОВІТНІ АСПЕКТИ
МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ**

Valchuk V.

Game Lessons as a Means of Motivating in the Teaching English for Junior Pupils 94

Vaskovska K.

Active Participation in Listening and Speaking within a Second School
Environment (exploring, analysis, recommendations) 97

Дицаковська О. Ю., Безкоровайна О. В.

Формування комунікативної діяльності учнів шляхом упровадження
нестандартних уроків 100

Колібек Ю. А., Безкоровайна О. В.

Методика формування іншомовної компетенції у читанні в учнів старшої
школи 103

Крутько Т. В.

Освітній ресурс Ted як інструмент підвищення рівня мовної підготовки студентів 106

Ляшкевич М. В., Безкоровайна О. В.

Формування іншомовної компетенції учнів старшої школи на основі аудіювання 109

Павлюк І. С., Безкоровайна О. В.

Використання автентичних англомовних текстів у старшій школі 113

Полховська О. М.

Навчання іноземної мови учнів початкової школи засобами образотворчого мистецтва 116

Сторожук Х. М.

Формування лексичної компетентності учнів початкової школи засобами англомовного дитячого фольклору 119

Tadeyeva M., Pavlovich Yu.

Rethinking Goals of Foreign Language Teaching in the Global Society of the 21st Century 124

Третьякова К. В.

Міфоніми-омоніми як гуманітарні та мовні універсалії (на матеріалі латинської мови) 127

Федорчук Б. Р., Кваснецька Н. В.

Формування діалогічної мовленнєвої компетенції учнів основної школи з використанням інтерактивних методів навчання 132

Yaroshchuk D., Gron L.

Reading Strategies for Teaching Senior High School Students 135

**СЕКЦІЯ 8. ФАХОВА ПРОБЛЕМАТИКА ВИЩИХ
ТЕХНІЧНИХ УЧБОВИХ ЗАКЛАДІВ ІНОЗЕМНИМИ МОВАМИ**

Бабак В. М.

Шляхи перекладу фразеологізмів 138

Климук М. В.

Структурна класифікація скорочень в космічній класифікації 142

Петрук А. В.

Oil as Important Political Factor 145

Сидорчук Д. О., Осецька Н. Ф.

Скорочення у Twitter-повідомленнях: особливості використання 148

Ярмоліна Г. Ю., Тимошук Т. О.

Wspólność i Różnica w Podatku Akcyzowym w Ukrainie i Polsce 152